

*Feine Herrenkleidung im britischen Stil
mit internationalem Flair*



Frohe Stunden im Fasching wünscht



Scharschön & Moser

Das Haus der Mode in Kärnten

19 Jahre



S 10.-

PROGRAMM 1974



Wärmuth bietet mehr!

Herzlich willkommen



zum großen

Lei Lei 1974

Villach, Kongreßhaus
Beginn 20 Uhr
2½-Stunden-Nonstop-Programm
 mit anschließendem Ball

Freunde, laßt Humor im Leben walten,
 wollt Ihr erfolgreich es gestalten!
 Zu Eurem Glück wird unser Scherz,
 nehmt Ihr ihn auf mit Kopf und Herz.

12. Jänner **Krönungsball**
 18. Jänner **Festpremiere**
 22. Jänner **2. Faschingssitzung**
 25. Jänner **3. Faschingssitzung**
 29. Jänner **4. Faschingssitzung**
 30. Jänner **5. Faschingssitzung**

1. Feber **6. Faschingssitzung**
 5. Feber **7. Faschingssitzung**
 8. Feber **8. Faschingssitzung**
 12. Feber **9. Faschingssitzung**
 15. Feber **10. Faschingssitzung**
 19. Feber **11. Faschingssitzung**

Sonntag, 17. Feber Kinderball Kongreßhaus, 15 Uhr

Kartenvorverkauf: Kinderfachgeschäft Sagmeister, 8.-Mai-Platz

Fasching in ganz Villach

Faschingssamstag, 23. Februar
 Vormittag Narrenzirkus
 in der Innenstadt
 Nachmittag großer Narrenumzug,
 anschließend tanzt ganz Villach



Übertragung in Farbe im
 Österreichischen

Fernsehen

Faschingsdienstag,
 26. Februar 1974
 FS I, Abendprogramm



Liebe Freunde des Villacher Faschings!

Nicht nur alle Villacher, auch die vielen Freunde in den Bundesländern und im benachbarten Ausland freuen sich Jahr für Jahr auf den Villacher Fasching; ist es doch ein Ereignis, das durch die Massenmedien schon lange im Mittelpunkt des österreichischen Faschingsgeschehens steht.

Ob durch treffende Pointen oder stechenden Sarkasmus, ob durch unterschwellige Ironie oder versöhnlichen Witz, immer ist das Publikum bei den Faschingssitzungen, die heuer schon zum 14. Male abgehalten werden, von neuem fasziniert. Auch in diesem Jahr wird es nicht anders sein.

Vergessen wir aber nicht, daß hinter allen Darbietungen, die für uns so selbstverständlich, ungezwungen und schwungvoll über die Bühne zu gehen scheinen, harte Arbeit steckt. Es ist mir daher ein besonderes Bedürfnis, den Mitgliedern und Mitarbeitern der Villacher Faschingsgilde, die sich auch um das Gelingen des Faschingssamstags so verdient macht, für ihren selbstlosen Einsatz namens der Stadt Villach sehr herzlich zu danken. In diesem Zusammenhang möchte ich noch besonders herausstreichen, daß die Villacher Faschingsgilde nicht nur mit Humor aufwartet, sondern durch finanzielle Beihilfen für viele örtliche Vereine auch soziale Taten setzt. Schon deshalb ist es ein echtes Anliegen der Stadtgemeinde, die Faschingsgilde im Rahmen der gegebenen Möglichkeiten zu fördern.

Abschließend darf ich alle Besucher des Villacher Faschings 1974 herzlich willkommen heißen und fröhliche Stunden der Unterhaltung wünschen.

LEI-LEI!

Der Bürgermeister

Ing. Josef Resch



Vorwort des Kanzlers

Nach langem Zögern habe ich mich unter dem Druck unserer Programmgestaltung doch wieder entschlossen, ein Vorwort zu schreiben, das vielleicht niemand liest.

Die Villacher Faschingssitzungen wurden in 13 Jahren 125mal abgehalten und zehnmal am Faschingdienstag durch das Österreichische Fernsehen übertragen. Dadurch sind wir auch in den entlegensten Gebieten der Alpen- und Donauländer bekannt geworden.

Die spontanen Reaktionen, die von Begeisterung bis zu Ablehnung reichen, haben bewiesen, daß noch viele Möglichkeiten offen sind, um unser Publikum jedes Jahr wieder mit neuen Ideen zu erfreuen.

Daß wir so lange bestehen, liegt daran, daß ein Team seit 20 Jahren freundschaftlich und uneigennützig zusammenarbeitet und den alljährlichen Reingewinn wohltätigen Zwecken zukommen läßt. Wir gewinnen immer wieder neue, junge Kräfte und sind bestrebt, uns zu verbessern, ohne die Tradition über Bord zu werfen. Wir versuchen, bei unseren Darbietungen aktuelle Ereignisse zu kommentieren, ohne verletzend zu sein, und lassen daher lieber manches unausgesprochen. — Wir wollen aber dennoch nach alter Faschingstradition die Narrenfreiheit ausnützen und hochhalten.

Letztlich habe ich als Arzt festgestellt: Lachen verlängert das Leben — und wer zuletzt lacht, lebt am längsten!

In diesem Sinne freuen wir uns, auch im 19. Villacher Fasching bei unseren Sitzungen viele alte und neue Freunde begrüßen zu dürfen.

LEI-LEI!

Der Kanzler

Med.-Rat Dr. Herbert Hinrichs

Die neue Regentschaft:

Foto
Wiedermann



Seine Tollität:
PRINZ FIDELIUS XIX.

DIR. DKFM. DR. HELMUT LADENTROG
Vorsitzender der Geschäftsleitung
der Oetker, König & Komp. Ges. m. b. H.

Ihre Lieblichkeit:
PRINZESSIN CHRISTINE I.

CHRISTINE KRALLER
Mitarbeiterin im väterlichen Betrieb
Kühlanlagenbau Leo Kraller

AUSTRIA-BAR

VILLACH
PARKHOTEL Telefon 24 1 67

- * Ihr Abendlokal
- * mit der persönlichen Note

Geöffnet bis 6 Uhr früh
Montag Ruhetag

**Drogerie
Horn**
Gute Unterhaltung wünscht der Giftbauer

Proklamation

Lei-Lei, empfängt den Narrengruß
vom neunzehnten Fidelius
und Ihrer Lieblichkeit Christine,
heute ohne Tiefkühlmiene.

Im Oetker-Reich ich sonst regiere,
doch heut' das Narrenzepter führe.
Das gehört *nun* zu meinen Pflichten!
Verlaßt Euch drauf,
ich werd's schon richten!

Freude herrscht nicht allerorts
auf dem Gebiet des Fußballsports:
Austria reiht sich hinten ein,
weil VSV und Radenthein
nicht auf's Remis verzichten:
Der Mayer wird's schon richten!



Fellach, Maria Gail, Landskron,
sind nun seit 13 Monden schon
als Satelliten eingefangen
und in das Resch-Reich heimgegangen.
Auch Frühlbauer ist heimgekehrt,
weil ihn das Wiener Klima stört,
stellt sich den Landespflichten:
Der Erwin wird's schon richten.

Und auch Villachs Faschingsruhm
drang bis ins Univers-i-um,
drum schickt ein ferner Nebelfleck
den Top-Kometen Kohoutek,
vom Fasching zu berichten:

Die Narren haben jetzt das Wort,
die Narrenfreiheit soll hinfert
sich dem Humor verpflichten,
und das woll'n wir Euch richten.

Lei-Lei

Prinz Fidelius XIX.

SÖHNLEIN-SEKT
FÜRST METTERNICH

Geschwingt

Die narrischen Minister



Kanzler:
**Med.-Rat
Dr. Herbert
Hinrichs**



Vizekanzler:
**DDr. Heinz
Erlach**



Minister
für Kultur:
**Heinz-Jochen
Rabe**



Minister für Finanzen:
Stefan Sagmeister



Minister für Organisation:
Rudolf Horn



Minister für Paraden:
Ing. Gernot Bartl



Minister für Technik
und Verwaltung:
Robert Mosbach



Minister der
Jungfaschingsgilde:
Walter Adamitsch



Minister für schöne Künste:
Rudi Haidutschek



Minister für Presse
und Propaganda:
Josef Binder



Minister für
Prinzenbetreuung:
Dr. Walter Winkler



Fundusminister:
Toni Slatin



Minister
für höfisches
Zeremoniell:
Ing. Heinz Türk



Minister für Kontakte
und Bundeselferrat:
Hans Kunz



Minister für Familien-
angelegenheiten:
Sepp Moser



Minister der
Staatskanzlei:
Herbert Ripl

Frisch bleibt alles, wie unsere Prinzessin Christine, durch

KÜHLANLAGENBAU **Leo Kraller**

VILLACH, WIDMANNGASSE 25

WERK: REITSCHULGASSE

Staatssekretäre der Villacher Faschingsgilde

Elke Bartl	Karl Pacher
Hans Benirschke	Karl Pesentheiner
Dr. A. Clementschitsch	Sigi Pilgram
Ing. Adolf Enzi	Ing. Adolf Plankenauer
Günther Hönigmann	Dr. Helmut Richter
Gernot Hübner	Reg.-Rat Rudolf Schier
Gernot Kalt	Gerhard Schindler
Ulli Knapp	Karl Seidl
Mariuccia Kravanja	Dr. Edwin Sladky
Hans Leber	Peter Tinauer
Richard Lientschnig	Franz Weghofer
Gotthard Maderebner	Dipl.-Ing. H. Wegscheider
Rainer Maurer	Hermann Weichsler
Dkfm. Helmut Mayr	Fritz Werner
Otto Miszkiewicz	Josef Willroider
Dieter Otte	Walter Zerzer

Ehrenmitglieder der Villacher Faschingsgilde

Landeshauptmann **Hans Sima**
Bundesminister für Finanzen
Dkfm. Dr. Hannes Androsch
Landtagspräsident ÖR. **Rudolf Tillian**
Landeshauptmannstellvertreter
Leopold Wagner
Landeshauptmannstellvertreter
Herbert Bacher
Landesrat **Erich Fröhbauer**
Landesrat **Hans Schober**
Bürgermeister der Stadt Villach
Ing. Josef Resch
Abg. z. NR. **Hofrat Dr. Hans Kerstnig**
LAbg. Hofrat **Hans Ausserwinkler**
Bundesminister a. D.
Hofrat Dipl.-Ing. Dr. Ludwig Weiss
Landeshauptmannstellvertreter a. D.
Erich Suchanek
Landeshauptmannstellvertreter a. D.
Dr. Walther Weissmann
Landeshauptmannstellvertreter a. D.
Kommerzialrat **Ing. Thomas Truppe**
Landesrat a. D. **Dr. Hubert Knaus**
Präsident des Bundes Österreichischer
Faschingsgilden **Heinz Althof**, Feldkirch

Unsere neuen Autoren stellen sich vor:



Ich, DIETER GOGG, wurde, so wie Wilhelm Busch, an einem 15. April geboren. Dadurch wurde Wilhelm Busch berühmt. Meine Wiege stand in Leoben und wird demnächst versteigert. Als Autor und Komponist des Kabarets „Der Würfel“, den ich nach zehn Jahren zugrunde gerichtet habe, ruiniere ich derzeit das Studio Steiermark des ORF und plane, jetzt auch den Villacher Fasching umzubringen.



Ich, GÜNTHER VOGELTANZ, wurde auch, und zwar am 13. November, geboren. Meine erste kabarettistische Betätigung war schon in der Mittelschulzeit (bei Prüfungen). Jetzt habe ich eine Nebenbeschäftigung als unständiger Mitarbeiter beim Studio Steiermark und bin Pointentöter der an und für sich guten Texte des obengenannten Dieter Gogg. So läßt mir der Villacher Fasching die Hoffnung, ein vor längerer Zeit begonnenes Jura-studium auch im nächsten Jahrzehnt nicht beenden zu müssen.

Gut gekleidet
von Ihrem
bleyle
Fachgeschäft

härp b gegenüber
Parkhotel

Wir beginnen

Den Vorsitz führt unser großer Kanzler Med.-Rat Dr. Herbert Hinrichs
(in Vertretung Otto Miskiewicz)

1 Villacher Fasching in 30 Jahren

2 Eröffnung der Sitzung Einzug Seiner Tollität Prinz Fidelius XIX. und Ihrer Lieblichkeit Prinzessin Christine I. Begrüßung der Gäste, Proklamation des Prinzen

3 Unsere Damengarde marschiert unter dem Kommando von Gardeleutnant Inge Steinwender

Garde-Wachtmeister: Hilde Hochenberger
Garde-Korporal: Johanna Reiter
Garde-Gefreite: Margot Brenner, Edith Hueter, Hannelore Kenzian,
Elisabeth Zirknitzer, Anita Weidacher
Garde-Soldaten: Liselotte Appe, Anneliese Gutschier, Anni
Halbfurter, Astrid Heregger, Roswitha Janschitz, Maria Kranner,
Ines Madreiter, Edith Piuk, Maria Puglnig, Marina Schreiber,
Anita Suntinger, Marion Suntinger, Irmgard Zingler

Einstudierung: Elke und Ing. Gernot Bartl



Durchführung der Sitzungen: Villacher Faschingsgilde; Regie: Heinz Jochen Rabe; Regie-assistent: Ing. Gernot Bartl; Texte: Dieter Gogg, Günther Vogeltanz und eigene Texte der Villacher Faschingsgilde; Musik: Kapelle Ortnher; Bühnenbild und Dekoration: Dipl.-Ing. Heiner Wegscheider mit dem Ministerium für schöne Künste; Bühnenbau: Sigi Pilgram, Hans Benirschke; Inspizient und Bühnentechnik: Robert Mosbach; Ton: Gernot Kalt, Siegfried Schatzmayr, Roland Landsiedler, Herbert Finke; Licht: Herbert Rauter, Gerhard Einetter, Hans Dohr; Requisiten: Gerhard Karl; Masken: Hanns Flaschberger; Schminkerteam: Horst Kreuzer; Frisuren: Frisiersalon Hönigmann; Perücken: Euro-hair-service, Frisiersalon Jarisch; Kostüme: Haus der Mode Scharschön & Moser, Leder Breschan, Tigerwerk Wels; Kostümverleih: Masser, Villach, Stadttheater Klagenfurt; Saalchef: Toni Slatin



besser sehen
besser aussehen

Franz Weghofer

durch Ihren
OPTIKERMEISTER

VILLACH
HAUPTPLATZ 31 · WIDMANNGASSE 35

Hymne an den Fasching



4

Hans Kowalczyk

Franz Maurer

Heinz Groff



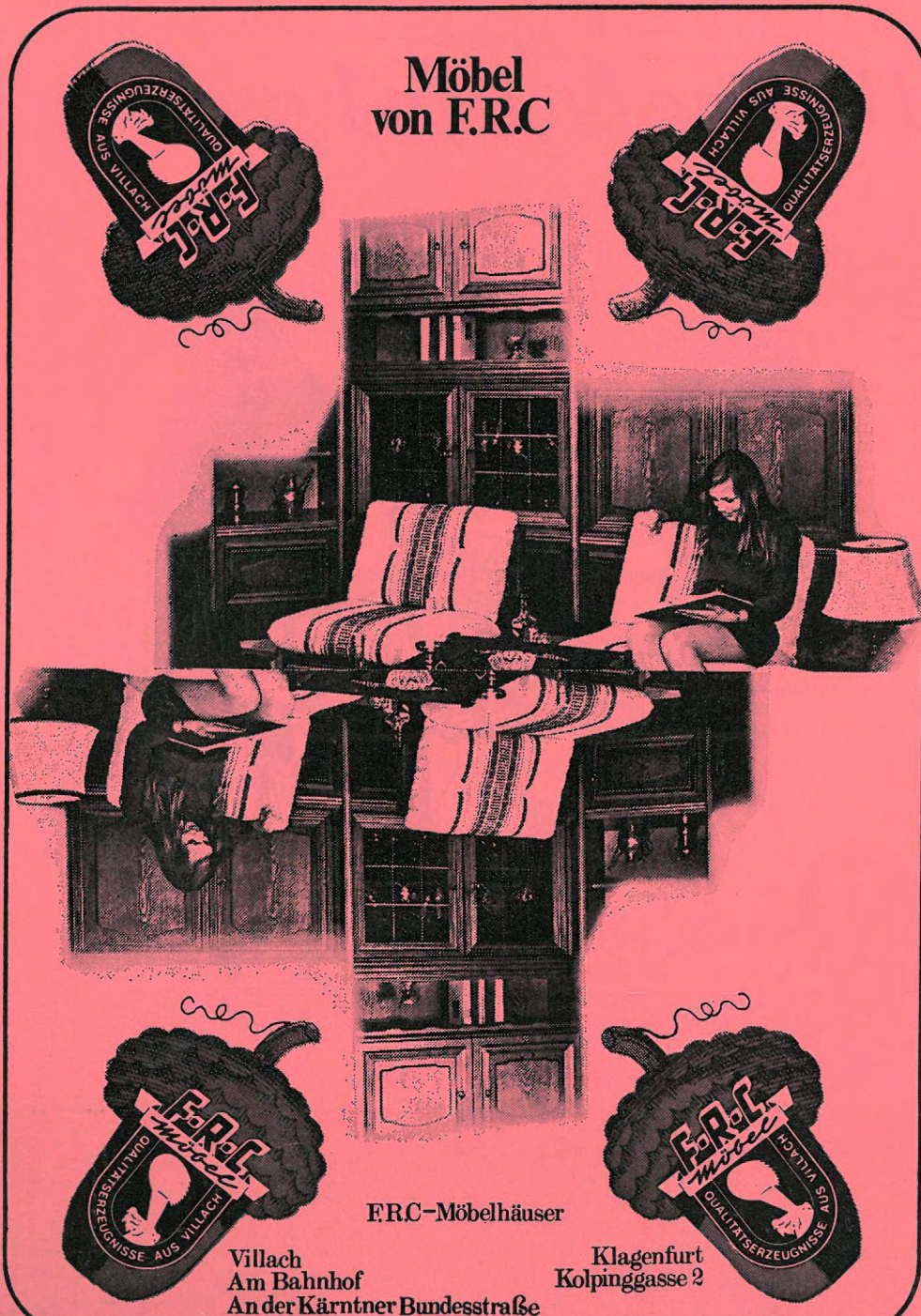
»Wer gut geht,
dem geht's gut!«



Schuhhaus SALAMANDER Villach

Ein Trumpf der immer sticht

**Möbel
von F.R.C.**



F.R.C.-Möbelhäuser

Villach
Am Bahnhof
An der Kärntner Bundesstraße

Klagenfurt
Kolpinggasse 2

Ringwerbung

Ein Mensch, der wirklich up to date ist,
der hat es lange schon ergründet,
wie wichtig technisches Gerät ist
und – daß er alles bei uns findet!

ELEKTROHAUS

Mereiter

VILLACH Klagenfurter Straße 24

Tschu en lei lei...

5



Prangerredner

Dr. Helmut Richter
prakt. Arzt in Villach

Die Freiheit ist das größte Übel,
so steht's in Maos roter Bibel.
Ihr denkt anders, mir ist's klar,
wer hat recht und was ist wahr?

Es gibt so manchen „schönen Mann“,
der Frauen nicht mehr sehen kann.
Nicht, daß es liegt an seinem Willen –
nein, es fehlen ihm die Brillen.

Zu dem ein Wort von „Mann zu Mann“:
Schaff' Dir eine BRILLE an!
FESSL bietet Qualität und auch Erfahrung,
und das ist wohl die beste Paarung.



**FESSL
OPTIK**

Villach, Bahnhofstraße und Postgasse



Ein Mensch hat oft schon in der Früh
beim Autostarten größte Mühe –
meist liegt es an der Batterie:
Der Bosch-Dienst bringt und wartet sie.

AUTOELEKTRIK
DIESELPUMPEN - BATTERIEN

Ing. P. LAGGNER

Nachtwächter



Erika Platzer und Hans Tschernuth



**IHRE FACHGESCHÄFTE
FÜR AUTO-ERSATZTEILE UND
WINTERAUSRÜSTUNG**

NEU: ZWEIRADCENTER

**I. Rödlbach
u. Sohn OHG.**

VILLACH

Pestalozzistraße
Moritschstraße 5

SPITTAL

Villacher Straße 17

Ein Mensch, der muß im Winter frieren,
zum Unterschied von vielen Tieren,
es sei denn, er ist so gescheit,
daß er vom Tier den Pelz sich leiht.

Villach, Italiener Straße 9

**PELZSALON
ULBING**

Tu den **Tiger**

zu den



clowns

6 Hosen-Matzi
2 Mutzi-Katzi
8 große Pratz
12 kleine Tatzi
= 8 Faschings-Schatzi



Von links nach rechts: Anneliese Gutschier, Hannelore Kenzian, Maria Puglignig,
Hilde Hochenberger, Inge Steinwender, Edith Hueter. Im Tiger: Edith Piuk und
Luciano Zancolo.

Choreographie und Einstudierung: Elke und Ing. Gernot Bartl. Kostüme: Leder
Breschan, Tiger vom Tigerwerk Gebr. Berghofer, Wels.



Der Diamant
ist unvergänglich!

FEZLER
ECHTSILBER

Kobler & Co.

Juwelier
Mitglied des Diamantclubs
UHRENFACHGESCHÄFT

Patek Philippe Genf

Unterer Kirchenplatz 4

- Eigene Werkstätte
- Anfertigungen · Umarbeitungen

**fröhlicher
Fasching**

mit



**jeder Schluck ein Genuß
jedes Nüßlein ein Genüßlein**



Villacher Bier

8

**Hallo,
hallo,
noch
einmal...**



Herbert Mosser
Hotelier

Herbert darf nicht mehr pausieren,
muß ein neues Lied kreieren.
Mit ihm singt der ganze Saal:
Hallo, hallo, noch einmal!



Geldwechsel
Exchange office
Cambio valute
Bureau de change
Menjalnica
Durchführung aller
Bankgeschäfte

**Villacher
Sparkasse**

Gegründet 1867

Hauptanstalt:
Hans-Gasser-Platz 8
Telefon (0 42 42) 25 5 91 Serie

Filialen:
Bahnhofstraße 1
Ossiacher Zeile 25
Velden
Arnoldstein
Landskron, Ossiacher Straße 13

Erkennen Sie die Parodie

?



Lachkovsky: Dieter Otte
Operetten-Kandidat: Gernot Bartl
Opern-Kandidat: Günther Maier
Musical-Kandidatin: Renate Kiesling
Kammersänger: Heinz-Jochen Rabe

Operetten-Tenor: Heinz Groff
Musical-Sängerin: Franz Maurer
Assistentin: Astrid Heregger
Notar: Herbert Ripl
Am Klavier: Alfred Kropp

DER GROSSE BAUSTOFFMARKT FÜR ALLE BAUHERRN

BÜTTINGHAUS

VILLACH

BEHRINGSTRASSE 24

TEL. 23465

... immer wieder man
geht zu Wiedermann

Foto-Atelier Wiedermann

Oberer Kirchenplatz

Wischi-waschi!

10



Prangerredner

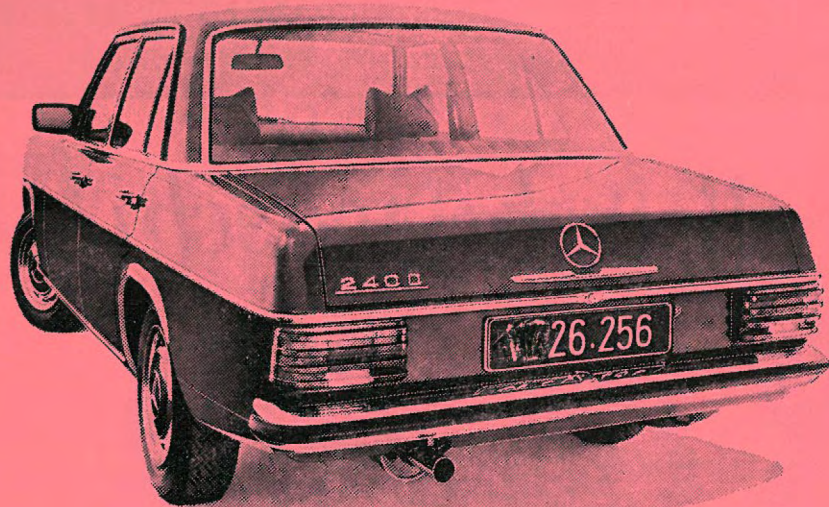
Dr. Edwin Sladky
prakt. Arzt in Villach

Politische Satire mit Lei-lei
aus der Wischi-waschi-Wäscherei

Chem. Reinigung
Hemdenschnelldienst
Maskenverleih

masser

VILLACH
ITALIENER STRASSE 18-20
OSSIACHER ZEILE 52



Der neue Mercedes 240D. Unsere Diesel-Idee hat Verstärkung bekommen.

Es gibt einen neuen Diesel-PKW bei Mercedes-Benz: den 240D. Mit 2,4-Liter-Motor und 65PS ist er der stärkste der Diesel-Reihe, die jetzt aus drei Typen besteht. Die größere Stärke des modernen umweltfreundlichen Motors kommt hauptsächlich der Beschleunigung und Elastizität zugute.

Die Diesel-Reihe 200D, 220D und 240 hat alles, was der Name Mercedes im Automobilbau an Qualität und Zuverlässigkeit verspricht. Und hält. Mercedes-Diesel sind ihren Benzinbrüdern konstruktiv völlig gleich. Auf dem neuesten Stand der Technik.

Kein anderer Hersteller kann Ihnen ein Automobil dieser Klasse und Ausstattung bieten, das wirtschaftlicher fährt als der Mercedes-Diesel.



Mercedes-Benz.

Das „D“ steht für die wirtschaftlichste Art einen Mercedes zu fahren.

Vertretung für Kärnten und Osttirol

Dipl.-Ing. Hans Teissl u. Sohn

Villach

Lienz

Klagenfurt

Büromaschinen Lientschnig

IHR FACHGESCHÄFT MIT DEM ZUVERLÄSSIGEN SERVICEDIENST
VILLACH · BAHNHOFPLATZ

Frohe Faschings-Feit-Freunde



Was Geist, gepaart mit Muskelkraft,
für lustig-frohe Bilder schafft,

wird selbst körperlichen Nieten
Freude und Vergnügen bieten.

Idee und Einstudierung: Kurt Kastunig. Assistent: Anton Högl.
Turnerinnen: Helga Wurbrand, Sigrid Hattenberger, Maria List, Heidi Pöllinger, Erika Bock. Turner: Otto Pöllinger, Heinz Gram, Winfried Blüml, Gerhard Jank, Gerhard Kues, Gottfried Kues, Luciano Zancolo, Peter Rank, Ewald Bock, Herwig Hinteregger, Günther Arrich.

Musik: Kapelle Orther.

Ein Mensch soll auch im Faschingstreiben
nicht immer nur besoffen bleiben.
Er dopt sich fit zur nächsten Feier
mit Milch, Joghurt, Rahm und Eier.

okm
VILLACH - SPITAL

Ein neuer, sehr beliebter Käse — der Parmesan und der Fantese

Nostalgie-Revue

12

HOCH DIE RÖCK!



Dieter Otte, Beatrice Otte, Heinz Groff — Am Klavier: Alfred Kropp

WAS IST NOSTALGIE?



Günther Arrich, Ing. Gernot Bartl, Renate Kiesling, Alfred Kropp, Günther Maier, Dieter Otte

VORHÄNGE
TEPPICHBÖDEN
TAPETEN
BETTWAREN

**betten
lanner**

WENN SIE
DAS
BESONDERE
SUCHEN

UNSERE 3 NOSTALGISTEN



Hans Kowalczyk, Franz Maurer, Heinz Groff



Weinkellerei
Südtiroler
Qualitätsweine

J. HOFSTÄTTER & CO.

Villach

Ein Mensch, der feiert und auch trinkt,
braucht gute Weine unbedingt,
damit die Reue nicht zu groß wird,
bis er den Kater wieder los wird.

Dreschnigstraße 9–11

Ein Mensch, der noch im Sparstrumpf spart,
Paßt nicht mehr in die Gegenwart.
Denn heute spart man bei den Banken,
Die Ihr Vertrau'n mit Zinsen danken!

BANK FÜR KÄRNTEN

ein Partner, mit dem Sie Erfolg haben

Filiale Villach, Hauptplatz
Zweigstelle Villach-Lind

VOLKSBANK VILLACH

Khevenhüllergasse 7
Filiale Warmbad

LÄNDERBANK

Um Sie bemüht

Ein Mensch braucht Nahrung und braucht Trank
und er kennt Wirte, Gott sei Dank,
die auch noch zu sehr später Stunde
versorgen manch heitre Runde.



BIS 4 UHR GEÖFFNET

Zostenwirt

LEDERERGASSE

Der Weichensteller

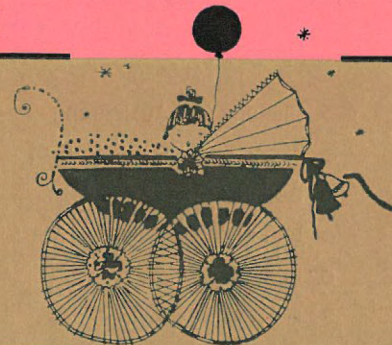
13



Prangerredner

DDr. Heinz Erlach
Rechtsanwalt in Villach

Neues gibt's auf allen Schienen,
dem neuen Chef muß er jetzt dienen.
Wie schwer das ist – wer weiß das schon?
Er schafft's nur noch per Telefon!



Wegen meiner Kinderwägen
wünsch' ich reichen Kindersegen

FACHGESCHÄFT FÜR BABY UND KIND

THOMASSER

VILLACH

Widmannngasse 33

14 Österreich-Bild



präsentiert vom Narrenchor (KGV Villach) unter der Leitung von Bruno Czeitschner.

Es singen: Franz Ludl, Heinrich Tischhart, Wolfgang Zettinig, Herbert Zettinig, Franz Lukan, Franz Amreither, Peter Dorrighi, Ferdinand Taschwer, Wilfried Stimniker, Willi Klembas, Hermann Schwarzenegger, Hermann Krainer, Jakob Durchner, Franz Loser, Fritz Kofler.

Klavierbegleitung: Dipl.-Ing. Reinhard Schneider.

Fernsehleute: Ing. Adolf Enzi, Günther Maier

NACH DER PAUSE WIRD GETANZT, GELACHT
UND GESUNGEN

— bis 2 Uhr früh —

ELEKTRO · RADIO · FERNSEHEN

Ernst Schneider

& Sohn OHG

VILLACH · BAHNHOFSTRASSE 9 · TEL. 24840

- Planung und Ausführung
- sämtl. Elektroinstallationen
- Beleuchtungskörper
- und Elektrogeräte
- in großer Auswahl
- Eigenes Fernseh-Service

Hofkapelle Ortner und ihre Mannen



Unsere Narrenkapelle besteht zum größten Teil aus Mitgliedern des KELAG-Werksorchesters, begabten Musikern, die diese Tätigkeit in ihrer Freizeit ausüben. Den Kern des Orchesters bilden die weit über Kärnten hinaus bekannten „Lustigen Oberkärntner“.

Unter der Leitung von Hermann Ortner spielen: Franz Lesjak, Hans Kugi, Peter Kral, Herbert Moser, Alfons Mary, Peter Haider, Günther Thaler, Raimund Rutter, David Allneider, Viktor Sabunka, Herbert Frank, Engelbert Krainer, Aleman Köchler, Egon Sommeregger.

Liebe Gäste, liebe Fernseher!

Unsere Mitarbeiter haben ihr Bestes gegeben und hoffen, daß Sie sich gut unterhalten haben. Ihr Urteil über das Sitzungsprogramm ist uns wichtig, und wir ersuchen Sie deshalb, uns Ihre Meinung — positiv oder negativ — mitzuteilen. Schreiben Sie bitte an die Villacher Faschingsgilde, 9501 Villach, Postfach 21.

Mit bestem Dank und einem kräftigen Lei-Lei!

IHRE FASCHINGSGILDE

- Maschenmoden
- Trachtenboutique

JURIGA

Inh.: Othmar Kandolf
IM RATHAUS

In der

Mode

immer einen Schritt
voraus

Schuhhaus

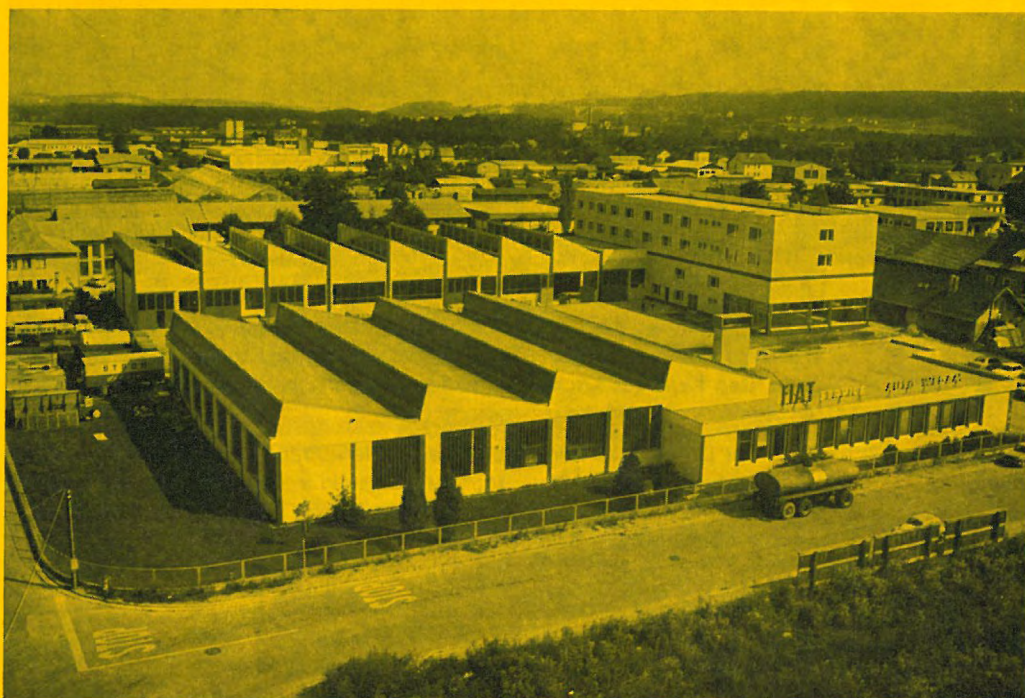
MAIER

Inh.: Anny Kandolf
HAUPTPLATZ

FIAT

Das große Lkw Programm

GENERALVERTRETUNG FÜR
TIROL, VORARLBERG,
STEIERMARK, SALZBURG,
KÄRNTEN UND DAS
SÜDLICHE BURGENLAND



LKW-WERK UND ERSATZTEILLAGER
PKW von 500 bis 3200 ccm
LKW von 1,1 bis 26 Tonnen
OMNIBUSSE, ANHÄNGER, SPEZIALAUFBAUTEN
KIPPER
THERMOAUFBAUTEN, SATTELAUFLEGER



Österreichs älteste
Fiat-Vertretung

IG.WEDAM Ges.m.b.H.

PKW VILLACH, FLUSSGASSE 6 TEL. 24 4 41
LKW VILLACH, FRIEDENSTRASSE 9 TEL. 25 5 11

„ALTE“ Fidelitäten

Wir übernehmen

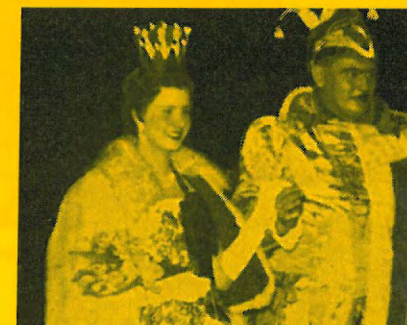
- Anzeigen
- Rundfunkwerbung
- zum Originalpreis
ohne Mehrkosten!

Wir beraten, textieren, planen und streuen für Sie

kostenlos

VILLACHER WERBUNG

Ulli Knapp
Klagenfurter Straße 24
Telefon 25 2 01



1956 FIDELIUS I. Gert Hauser
Prinzessin Dorli Brugger



1957 FIDELIUS II. Ing. Adolf Enzi
Prinzessin Monika Mosbach



1958 FIDELIUS III. Dipl.-Ing. Othmar Egger
Prinzessin Jetty Wagenhofer



Urbani-Weinstuben

Villach

Meerbothstraße 22, Telefon (0 42 42) 28 1 05

Spezialitäten-Restaurant

Vorzüglicher Mittags- und Abendtisch

Das ideale Lokal für geschäftliche
Besprechungen, Hochzeiten, Geburtstags- und
Betriebsfeiern

Geöffnet von 10 Uhr vormittag bis 2 Uhr früh
(Sonntag Ruhetag)

Die Weinstuben modern-persönlichen Stils

- Alles für Büro und Schule
- Technischer Zeichenbedarf



- Rechen- und Schreibmaschinen
- FASCHINGSARTIKEL

Caspar & Poltnig

Villach · Hauptplatz und Richard-Wagner-Straße



1959 FIDELIUS IV. Dr. Edwin Sladky
Prinzessin Heidi Müller



1962 FIDELIUS VII. Ing. Karl Heinz Türk
Prinzessin Christa Jarisch



1960 FIDELIUS V. DDr. Heinz Erlach
Prinzessin Polyxena Sternath



1961 FIDELIUS VI. Dr. Anton Konecny
Prinzessin Britta Strein

BAUUNTERNEHMUNG Josef Kunze's Wtw.

Nachfolger Türk & Holzer
Straßenbau und Asphaltierung

Villach Bichlweg 2, Telefon 25 9 59

Neue Mode ...
... neues Lebensgefühl

herren mode trink

Inh. Dipl.-Kfm. Trink
VILLACH, RATHAUSPLATZ
Telefon 23 6 02

vom Frisiersalon

JARISCH

VILLACH · ITALIENER STRASSE 17

*Ihre
Ball- und
Faschings-Frisur*

Seiner Hoheit Schuhe
fielen auf –
drum geht man hin
zum Schuheinkauf:

JUSTIN

Schuhe
POSTGASSE

Hotel
garni

Restaurant

Café
Buffet

Parkplätze

Hotel City



Telefon (0 42 42) 27 8 96, 27 8 97, Telex 045602
9500 VILLACH · BAHNHOFPLATZ
Kärnten · Austria



1963 FIDELIUS VIII. Hans Justin
Prinzessin Heidi Stadler



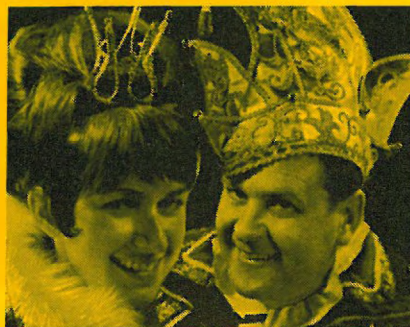
1964 FIDELIUS IX. Mag. pharm. Walter Sabin
Prinzessin Gudrun Krauland



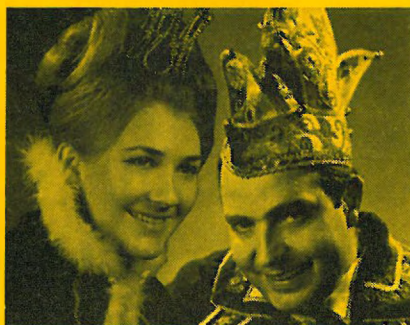
1965 FIDELIUS X. Dietmar Warmuth jun.
Prinzessin Heidrun Nöff

SAMONIG

DEIN KAUFHAUS IN VILLACH



1966 FIDELIUS XI.
Dipl.-Ing. Viktor Wuerich
Prinzessin Gertraud Samonig



1967 FIDELIUS XII. Dr. Walter Winkler
Prinzessin Elke Hinrichs



1968 FIDELIUS XIII. Walter Adamitsch
Prinzessin Christiane Tschernutter

Ein Mensch hat schließlich auch Kultur
und frißt nicht aus dem Blechnapf nur.
Die Lebensart für jeden Zecher
beginnt beim Trunk aus edlem Becher.

**BRÜDER
OBERNOSTERER**
Kristall · Glas · Porzellan
Villach · Draulände 3

Für den Abend
exquisit
frisiert von



*Günther
Königmann*

Meister
der Akademie der
Friseurkunst Österreichs

Villach, Lederergasse 5-7

STADTBAUMEISTER

**Michael
Tschernutter**

Unternehmen für Hoch-, Tief-
und Stahlbetonbau

Villach · Röntgenstraße 15



1969 FIDELIUS XIV. Ing. Jos. Willroider
Prinzessin Elisabeth Weiß



1970 FIDELIUS XV. Gotthard Maderebner
Prinzessin Waltraud Moser



1971 FIDELIUS XVI. Dkfm. Helmut Mayr
Prinzessin Dkfm. Barbara Hechenleitner

Ein Mensch sieht, wenn er rückwärts schaut,
daß er sehr oft auf Sand gebaut.
Doch mit der Zeit erkennt er schon
als bess're Basis: Stahlbeton.

**Stadtbaumeister
Jos. Willroider**

VILLACH

TEL. 24 1 82

- Großhandel mit Heizungs- und
- sanitären Artikeln

**Gotthard
Maderebner**

Villach - St. Leonhard

Zehenthofstraße 30

Telefon 27 5 10 und 24 5 57

Neu: Filiale Arnoldstein

Helzl

Ges. m. b. H. u. Co., KG.

- Installationsunternehmen
- Heizung
- Sanitäre Anlagen

9500 Villach

Alte Triester Straße 20

Telefon 25 1 88



HEIZUNG

LÜFTUNG

KLIMA

HECHENLEITNER & CIE.

VILLACH

KLAGENFURT



VILLACHER LIMONADE



1972 FIDELIUS XVII. Hans Leber
Prinzessin Sylvia Zerzer



1973 FIDELIUS XVIII. Peter Smolak
Prinzessin Katharina Königsbauer

Der Mensch, ob alt, ob jung an Jahren,
möcht' gerne mit dem Auto fahren;
doch ohne Schule bleibt's ein Traum,
er endet meist am nächsten Baum!

**Fahrschule
WALTER ZERZER**

WIDMANNGASSE 2



- * GOLD- UND SILBERWAREN
- * UHREN · JUWELEN

**Erwin
Königsbauer**

HAUPTPLATZ 27

Gestaltung des Programmheftes und Anzeigenannahme:
VILLACHER WERBUNG, Ulli Knapp, Klagenfurter Straße 24
Zeichnungen: Grafik Leischner
Fotos: Foto Kofler (P. Maier, Ph. Herz), Atelier Christa,
Foto Wiedermann, Foto Kabath, Wiedergut
Druck und Klischees: Carinthia, Klagenfurt

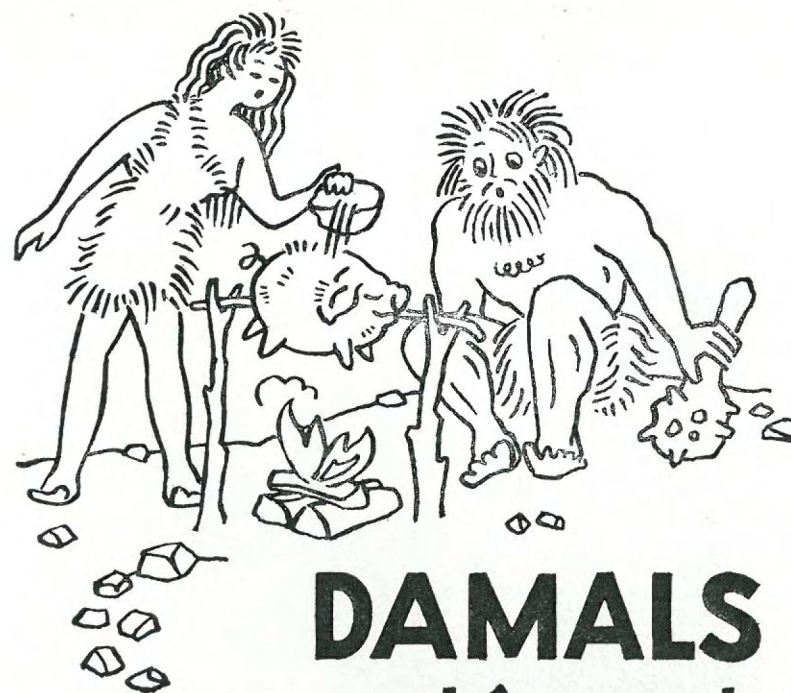
LEDERWAREN
HANDTASCHEN
HANDSCHUHE
ABENDTASCHEN



REITSPORTARTIKEL · AUTOSATTLEREI
AUTOPLANEN · SONNENMARKISEN

Peter Smolak

VILLACH · LEDERERGASSE 3 · GERBERGASSE 37



**DAMALS
gab's noch
keinen
kelag
Strom**

KÄRNTNER ELEKTRIZITÄTS - AKTIENGESellschaft